

Código	Pasaje	Empaquetadura
221610	ø2,5	PTFE
221610G		GRAFOIL
221620	ø5	PTFE
221620G		GRAFOIL
221630	ø8	PTFE
221630G		GRAFOIL

Reparación de VAP/VMP/VHP:

- I) Desenroscar los bulones (4) y (6). Retirar la manivela (7) y la chapita (9).
- II) Afloje el bonete (5) utilizando una llave estriada, desenrosque todo el conjunto de bloqueo y descártelo.
- III) Extraiga y deseche las arandelas (2-12-13) y el prensa estopa (11).
- IV) Limpiar el interior del cuerpo (1), sobre todo la zona de sello metálico. Verifique que el contorno de dicho sello no esté excesivamente agrandado, oxidado u ovalado. En caso contrario, deberá reemplazar toda la válvula.
- V) Colocar las arandelas (2-12-13) y el prensa estopa (11) provistos en el kit de reparación en el orden que se indica en la figura 2.
- VI) Aplicar grasa en la punta del obturador (14) del conjunto de bloqueo nuevo provisto en el kit de reparación.
- VII) Enrosque a mano el conjunto en el cuerpo (1) y finalice el ajuste con una llave estriada, utilizando el torque correspondiente según modelo en la tabla de torques.
- VIII) Volver a colocar el buje (3), la chapita (9), la manivela (7) y ambos bulones (4-7).
- IX) Opere la válvula varias veces para asentar y verifique su correcto funcionamiento. Si luego de esta reparación aún sigue perdiendo, será necesario reemplazar toda la válvula.

VAP/VMP/VHP repair:

- I) Unscrew the bolts (4) and (6). Take out the handle (7) and the metal sheep (9).
- II) Loose the bonnet (5) using a box-end wrench, unscrew the entire block set and discard it.
- III) Take out the packing gland (11) and the washers (2-12-13), then throw them away.
- IV) Clean inside the body (1), especially in the metallic seal. Verify the metallic seal is not oval shaped, rusted or enlarged. Otherwise, replace the entire valve.
- V) Place the washers (2-12-13) and the packing gland (11) supplied in the repair kit following the order specified in fig.2.
- VI) Lubricate the shutter tip (14) in the block set supplied in the repair kit.
- VII) Screw the block set inside the body (1) by hand, and then adjust it with a box-end wrench according to the model in the torque table.
- VIII) Place the bushing (3), the metal sheep (9), the handle (7) and both bolts (4-6).
- IX) Operate the valve repeatedly in order to adapt the new pieces, and then check that it works correctly. If the valve continues leaking after this repair instruction, it will be necessary to replace the entire valve.

Modelo	Torque (N.m)	Llave o tubo
ø2,5	15	7/8"
ø5	25	7/8"
ø8	60	1"

Detalle de empaquetadura
Packing detail

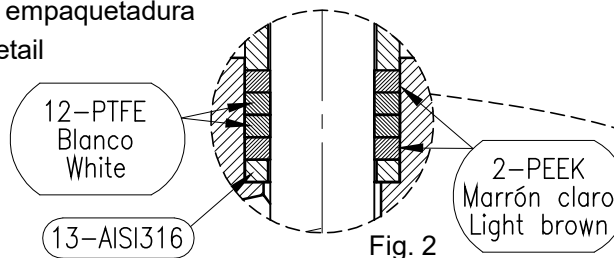


Fig. 2

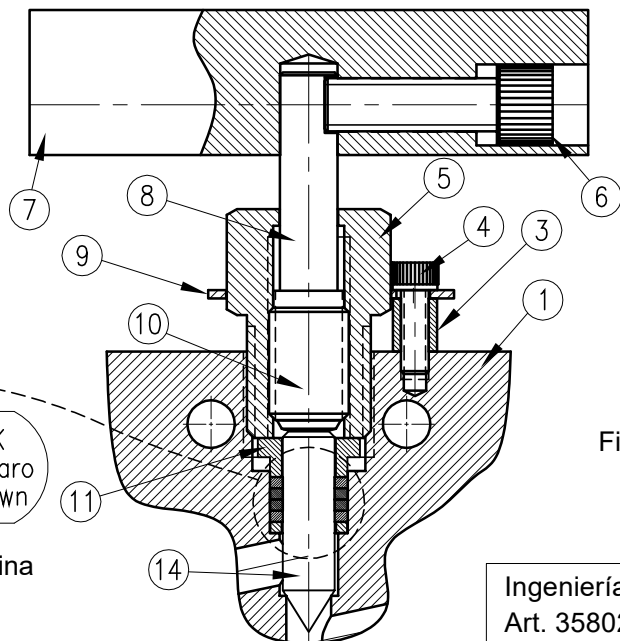


Fig.1